



**Wynn's Canada Ltée** 7090 Edwards Blvd., Mississauga (Ontario) Canada L5S 1Z1  
(905) 670-3881 Télécopieur : (905) 670-3829

## FICHE SIGNALÉTIQUE

### SECTION 01 : NOM/DÉSIGNATION DE LA MATIÈRE

**NOM DU PRODUIT** ..... TRAITEMENT POUR REMISE AU POINT DU MOTEUR WYNN'S (N° DE PIÈCE 63604)  
**FABRICANT** ..... WYNN'S CANADA LTÉE  
 7090 EDWARDS BLVD.  
 MISSISSAUGA (ONTARIO) L5S 1Z1  
 N° DE TÉLÉPHONE 24 H DE CHEMTREC EN CAS D'URGENCE (703) 527-3887 (APPELER À  
 FRAIS VIRÉS)  
 NOM CHIMIQUE ..... S.O.  
 FAMILLE CHIMIQUE ..... S.O.  
 FORMULE CHIMIQUE ..... 63604  
 NOM COMMERCIAL ET SYNONYMES ..... S.O.  
 MASSE MOLÉCULAIRE ..... S.O.  
 USAGE DE LA MATIÈRE ..... S.O.

### SECTION 02 : INGRÉDIENTS DANGEREUX

INGRÉDIENTS DANGEREUX	CONDENSATION APPROXIMATIVE (%)	NUMÉRO CAS, NA OU ONU	DL <sub>50</sub> (VOIE, ESPÈCE)	CL <sub>50</sub> (VOIE, ESPÈCE)
Mélange d'huiles paraffiniques hautement hydrotraitées (C12-C50)	60-90	Mélange	N.D.	N.D.
Carbinol méthylisobutyle	5-10	108-11-2	2590 mg/kg	N.D.
Cyclohexanone	1-5	108-94-1	1535 mg/kg	> 2000 ppm / 4 h
2(2-butoxyéthoxy)-éthanol	1-5	112-34-5	6560 mg/kg	N.D.
Diacétone-alcool	0,5-1,5	123-42-2	4000 mg/kg	N.D.

### SECTION 03 : CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES

ÉTAT PHYSIQUE ..... LIQUIDE VISQUEUX CLAIR, ODEUR DE SOLVANT  
 SEUIL OLFACTIF (P.P.M.) ..... N.D.  
 DENSITÉ ..... 0,855 g/mL  
 TENSION DE VAPEUR ..... N.D.  
 DENSITÉ DE LA VAPEUR (AIR = 1) ..... N.D.  
 TAUX D'ÉVAPORATION ..... N.D.  
 POINT D'ÉBULLITION (°C) ..... 266 °F (130 °C)  
 POINT DE CONGÉLATION (°C) ..... MOINS DE 32 °F (0 °C)  
 SOLUBILITÉ DANS L'EAU (20 °C) ..... PRATIQUEMENT INSOLUBLE  
 VOLATILITÉ (PAR VOLUME) ..... 30 %  
 pH ..... N.D.  
 COEFF. DE RÉPARTITION EAU/HUILE ..... N.D.

**NOM DU PRODUIT** ..... TRAITEMENT POUR LA REMISE AU POINT DU MOTEUR WYNN'S

### SECTION 04 : RISQUES D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

INFLAMMABILITÉ ..... LIQUIDE COMBUSTIBLE. PEUT CAUSER UN EMBRESEMENT ÉCLAIR OU UNE EXPLOSION SI ENFLAMMÉ.

SI OUI, DANS QUELLES CONDITIONS? ..... LE LIQUIDE PEUT ÊTRE ENFLAMMÉ AU CONTACT DIRECT AVEC UNE SOURCE D'INFLAMMATION. LES VAPEURS PEUVENT S'ENFLAMMER SI ELLES SONT SOUMISES À UNE TEMPÉRATURE SUPÉRIEURE AU POINT D'ÉCLAIR (VOIR CI-DESSOUS).

MOYENS D'EXTINCTION ..... POUDRE CHIMIQUE, DIOXYDE DE CARBONE, MOUSSE, EAU PULVÉRISÉE.

MARCHES À SUIVRE SPÉCIALES ..... LES POMPIERS DOIVENT PORTER UN APPAREIL RESPIRATOIRE AUTONOME. REFROIDIR LES CONTENANTS EXPOSÉS AU FEU AVEC DE L'EAU PULVÉRISÉE POUR ÉVITER QU'ILS SURCHAUFFENT.

POINT D'ÉCLAIR (°C) ET MÉTHODE ..... SUPÉRIEUR À 110 °F (44 °C)

LIMITE SUPÉRIEURE D'EXPLOSIVITÉ (% PAR VOLUME) ..... AUCUNE DONNÉE DISPONIBLE

LIMITE INFÉRIEURE D'EXPLOSIVITÉ (% PAR VOLUME) ..... AUCUNE DONNÉE DISPONIBLE

TEMPÉRATURE D'AUTO-INFLAMMATION (°C) ..... N.D.

PRODUITS DANGEREUX DE COMBUSTION ..... OXYDES DE CARBONE (CO, CO<sub>2</sub>), FUMÉE ET ÉMANATIONS IRRITANTES COMME PRODUITS DE COMBUSTION INCOMPLÈTE.

#### DONNÉES SUR LES EXPLOSIONS

SENSIBILITÉ À L'IMPACT MÉCANIQUE ..... NE DEVRAIT PAS ÊTRE SENSIBLE À UN IMPACT MÉCANIQUE.

SENSIBILITÉ À UNE DÉCHARGE STATIQUE ..... LE LIQUIDE ET LES VAPEURS SONT SENSIBLES À UNE DÉCHARGE STATIQUE S'ILS SONT CHAUFFÉS À UNE TEMPÉRATURE SUPÉRIEURE AU POINT D'ÉCLAIR (VOIR CI-DESSUS).

### SECTION 05 : DONNÉES SUR LA RÉACTIVITÉ

STABILITÉ CHIMIQUE ..... OUI. UNE POLYMÉRISATION DANGEREUSE NE SE PRODUIRA PAS.

SI NON, DANS QUELLES CONDITIONS? ..... S.O.

INCOMPATIBILITÉ AVEC D'AUTRES PRODUITS ..... OUI

SI OUI, LESQUELS? ..... COMBURANTS PUISSANTS

RÉACTIVITÉ, ET DANS QUELLES CONDITIONS? ..... LE PRODUIT PEUT COMMENCER À SE DÉCOMPOSER S'IL EST CHAUFFÉ À UNE TEMPÉRATURE EXCESSIVE.

PRODUITS DE DÉCOMPOSITION DANGEREUX ..... OXYDES DE CARBONE (CO, CO<sub>2</sub>), FUMÉE ET ÉMANATIONS IRRITANTES COMME PRODUITS DE COMBUSTION INCOMPLÈTE.

### SECTION 06 : PROPRIÉTÉS TOXICOLOGIQUES

VOIES D'ABSORPTION :

CONTACT DERMIQUE ..... OUI

ABSORPTION DERMIQUE ..... OUI

CONTACT OCULAIRE ..... OUI

INHALATION ..... OUI

INHALATION CHRONIQUE ..... OUI

INGESTION ..... OUI

**NOM DU PRODUIT** ..... TRAITEMENT POUR LA REMISE AU POINT DU MOTEUR WYNN'S

EFFETS D'UNE EXPOSITION AIGUË : INHALATION – PEUT CAUSER DES MAUX DE TÊTE, DES ÉTOURDISSEMENTS OU UNE IRRITATION RESPIRATOIRE SOUS L'EFFET D'UN CONTACT PROLONGÉ, PARTICULIÈREMENT SI LE PRODUIT EST CHAUFFÉ OU VAPORISÉ. CONTACT OCULAIRE – IRRITANT, PEUT CAUSER DES LÉSIONS, Y COMPRIS UNE DOULEUR IMMÉDIATE, DE GRAVES BRÛLURES, DES LÉSIONS À LA CORNÉE ET UNE CONJONCTIVITE. UNE EXPOSITION GRAVE PEUT, SANS TRAITEMENT, CAUSER DES LÉSIONS PERMANENTES AUX YEUX. CONTACT CUTANÉ – PEUT CAUSER UNE IRRITATION À LA SUITE D'UN CONTACT PROLONGÉ. INGESTION – CE PRODUIT EST NOCIF S'IL EST INGÉRÉ. INGÉRER UNE GRANDE QUANTITÉ PEUT CAUSER LA NAUSÉE, UN DÉRANGEMENT GASTROINTESTINAL ET DES DOULEURS ABDOMINALES.

## EFFETS D'UNE EXPOSITION CHRONIQUE

UNE EXPOSITION PROLONGÉE PEUT CAUSER DES LÉSIONS AUX ORGANES COMME LE SYSTÈME NERVEUX CENTRAL, LE FOIE ET LES REINS. CONTIENT DES INGRÉDIENTS QUI PEUVENT CAUSER LA DÉPRESSION, DES CATARACTES, L'HÉMOLYSE (DOMMAGES AUX GLOBULES ROUGES).

LIMITES D'EXPOSITION ..... HUILES PARAFFINIQUES HYDROTRAITÉES : ACGIH-TLV-TWA : 5 MG/M3 (VAPEUR D'HUILE). MÉTHYLISOBUTYLE CARBINOL : 25 PPM (PEAU). CYCLOHEXANOL : 25 PPM (PEAU). DIACÉTONE-ALCOOL : 50 PPM. 2(2-BUTOXYÉTHOXY) –ÉTHANOL : NON LISTÉ

PROPRIÉTÉ IRRITANTE ..... PEAU ET YEUX

SENSIBILISATION AU PRODUIT ..... AUCUNE ALLERGIE SIGNALÉE

PRODUITS SYNERGIQUES ..... INCONNUS

CANCÉROGÉNÉCITÉ, EFFETS SUR LA REPRODUCTION, TÉRATOGENÉCITÉ, MUTAGÉNÉCITÉ ..... AUCUN EFFET SIGNALÉ

**SECTION 07 : MESURES PRÉVENTIVES****MATÉRIEL PERSONNEL DE PROTECTION**

GANTS (PRÉCISER) ..... POUR ÉVITER UN CONTACT PROLONGÉ OU EXCESSIF, CHOISIR DES GANTS EN NÉOPRÈNE, EN POLYALCOOL DE VINYLE (PVAL), EN PVC OU EN CAOUTCHOUC BUTYLE.

APPAREIL OCULAIRE (PRÉCISER) ..... LUNETTES DE PROTECTION AVEC ÉCRANS LATÉRAUX SI LES ÉCLABOUSSURES SONT INÉVITABLES.

APPAREIL RESPIRATOIRE (PRÉCISER) ..... EN USAGE NORMAL, AUCUN. SI LE PRODUIT EST CHAUFFÉ OU VAPORISÉ, CHOISIR UN APPAREIL RESPIRATOIRE À CARTOUCHE APPROUVÉ NIOSH AVEC CARTOUCHE ANTI-VAPEURS ORGANIQUES.

AUTRES (PRÉCISER) ..... ÉVITER TOUT CONTACT AVEC LA PEAU EN PORTANT DES VÊTEMENTS COUVRANT TOUT LE CORPS.

INSTALLATION TECHNIQUE ..... UNE VENTILATION MÉCANIQUE CLASSIQUE EST SUFFISANTE EN USAGE NORMAL.

PROCÉDURES - FUITES/DÉVERSEMENTS ..... PETITS DÉVERSEMENTS – ESSUYER LE PRODUIT ET LE METTRE AU REBUT. DÉVERSEMENTS IMPORTANTS – ÉLIMINER TOUTE SOURCE D'INFLAMMATION. CONTENIR LE DÉVERSEMENT. UTILISER UNE MATIÈRE ABSORBANTE NATURELLE OU SYNTHÉTIQUE ET ÉLIMINER CONFORMÉMENT AUX RÈGLEMENTS LOCAUX, PROVINCIAUX ET FÉDÉRAUX.

ÉLIMINATION DES RÉSIDUS ..... ÉLIMINER LES DÉCHETS CONFORMÉMENT AUX RÈGLEMENTS LOCAUX, PROVINCIAUX ET FÉDÉRAUX.

MÉTHODES ET ÉQUIPEMENT DE MANUTENTION ..... ÉVITER UN CONTACT PROLONGÉ AVEC LA PEAU. ÉVITER TOUT CONTACT AVEC LES YEUX. BIEN SE RINCER À L'EAU APRÈS AVOIR MANIPULÉ LE PRODUIT. TENIR LOIN DES FLAMMES, DES ÉTINCELLES ET D'AUTRES SOURCES D'INFLAMMATION.

EXIGENCES EN MATIÈRE D'ENTREPOSAGE ..... ENTREPOSER DANS UN ENDROIT FRAIS, SEC ET VENTILÉ.

**NOM DU PRODUIT** ..... TRAITEMENT POUR LA REMISE AU POINT DU MOTEUR WYNN'S

### SECTION 08 : PREMIERS SOINS

INHALATION : FAIRE SORTIR LA PERSONNE À L'AIR FRAIS. SI ELLE NE RESPIRE PAS, LUI ADMINISTRER LA RESPIRATION ARTIFICIELLE. SI DISPONIBLE, ADMINISTRER DE L'OXYGÈNE SI LA RESPIRATION EST DIFFICILE. EN CAS D'EXPOSITION GRAVE, APPELER UN MÉDECIN.

CONTACT OCULAIRE : RINCER LES YEUX À GRANDE EAU PENDANT 15 MINUTES. APPELER UN MÉDECIN.

CONTACT DERMIQUE : LAVER À L'EAU ET AU SAVON. SI L'IRRITATION PERSISTE, APPELER UN MÉDECIN.

INGESTION : CE PRODUIT EST NOCIF S'IL EST INGÉRÉ – APPELER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

### SECTION 09 : RENSEIGNEMENTS SUR LA PRÉPARATION DE LA FS

PRÉPARÉE PAR ..... SERVICE TECHNIQUE

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE ..... (905) 670-3881

DATE..... 2010-11-19

**REMARQUES OU RÉFÉRENCES SUPPLÉMENTAIRES :**